Parlament Ewropew
2019-2024

Kumitat għall-Affarijiet Barranin

2019/2028(BUD)

1.10.2019

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Affarijiet Barranin

għall-Kumitat għall-Baġits

dwar l-abbozz ta' baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2020 (2019/2028(BUD))

Rapporteur għal opinjoni: Michael Gahler

SUĠĠERIMENTI

Il-Kumitat għall-Affarijiet Barranin jistieden lill-Kumitat għall-Baġits, bħala l-kumitat responsabbli, biex jinkorpora s-suġġerimenti li ġejjin fil-mozzjoni għal riżoluzzjoni tiegħu:

1. Jinnota bi tħassib it-tnaqqis ta' aktar minn EUR 1 biljun f'approprjazzjonijiet ta' impenn għall-Intestatura 4 (Ewropa Globali), li jirriżulta f'baġit għal azzjoni esterna aktar baxxa minn matul kwalunkwe waħda mit-tliet snin preċedenti; jemmen li fil-kuntest internazzjonali attwali, jeħtieġ li l-UE, bil-kooperazzjoni tal-Istati Membri tagħha, tieħu aktar, mhux inqas responsabbiltà u li għandha tkun mogħnija bir-riżorsi finanzjarji neċessarji fid-dawl tad-diversi sfidi fil-Viċinat Ewropew u lil hinn minnu; jitlob li jiġi allokat il-marġini ta' aktar minn EUR 200 miljun fl-Intestatura 4, inkluż għar-rispons għall-kriżijiet, il-prevenzjoni tal-kunflitti, il-bini tal-paċi u t-tħejjija għall-kriżijiet;

2. Jemmen li hija meħtieġa żieda ulterjuri fil-finanzjament għall-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent taħt l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA II), speċjalment fl-oqsma tal-funzjonament tal-istituzzjonijiet demokratiċi, l-istat tad-dritt, il-governanza tajba u l-amministrazzjoni pubblika; jinnota li l-Kummissjoni rrakkomandat il-ftuħ tan-negozjati ta' adeżjoni mal-Albanija u l-Maċedonja ta' Fuq; jisħaq li huwa importanti li tinżamm dik il-wegħda u li jinbdew negozjati ta' adeżjoni diġà fl-2019; f'dan ir-rigward, ma japprovax it-tnaqqis propost tal-fondi ddedikati għall-appoġġ tar-riformi politiċi u l-allinjament mal-*acquis* fil-Balkani tal-Punent u minflok jitlob żieda sostanzjali;

3. Jinnota li l-allokazzjonijiet għat-Turkija għadhom f'livell imnaqqas u jemmen li dan huwa ġġustifikat min-nuqqasijiet serji u persistenti fl-oqsma tad-demokrazija, l-istat tad-dritt u d-drittijiet fundamentali fit-Turkija; jistieden lill-Kummissjoni timmonitorja mill-qrib is-sitwazzjoni u, jekk jitqies neċessarju, taġġusta l-appoġġ finanzjarju, filwaqt li tibqa' kollegata maċ-ċittadini tat-Turkija; jilqa' ż-żieda fl-enfasi fuq l-appoġġ għas-soċjetà ċivili, b'mod partikolari fl-oqsma tad-demokrazija u l-istat tad-dritt, u l-bidla kontinwa lejn ġestjoni diretta u jħeġġeġ lill-Kummissjoni tħaffef aktar dak ir-riekwilibriju;

4. Jenfasizza l-ħtieġa li tingħata prijorità lill-istabbiltà tal-Viċinat tal-Lvant u tan-Nofsinhar tal-UE; jenfasizza b'mod partikolari l-ħtieġa li jiġu appoġġati pajjiżi ewlenin, bħall-Ukrajna, il-Moldova, it-Tuneżija u l-Georgia, li kollha wrew progress sinifikanti li għandu jiġi rikonoxxut u appoġġat; ifakkar fl-importanza li jinżamm livell għoli ta' appoġġ u involviment tal-UE għal Viċinat Ewropew stabbli, filwaqt li jitqies l-impenn tal-pajjiżi sħab lejn l-aġenda ta' riforma komprensiva tagħhom, speċjalment fl-oqsma tad-demokrazija, l-istat tad-dritt u d-drittijiet tal-bniedem; ifakkar ukoll li minħabba t-theddid persistenti għas-sigurtà u d-deterjorament fl-ambjent tas-sigurtà fil-fruntieri tal-Lvant tal-UE, huwa importanti li jitkompla l-bini tal-fiduċja mas-sħab tal-Lvant u li jiġi pprovdut finanzjament suffiċjenti biex jappoġġa l-istabbiltà u l-bini tad-demokrazija fir-reġjun, b'mod partikolari fir-rigward tal-Ukrajna u s-sitwazzjoni ta' kunflitt persistenti maħluqa mir-Russja fil-Lvant tal-Ukrajna; jappoġġa rwol imsaħħaħ u aktar viżibbli għall-Missjoni ta' Monitoraġġ tal-UE fil-Georgia, fid-dawl ta' żieda fl-aggressjoni tar-Russja lejn il-Georgia; jissottolinja li fil-każ tal-Moldova, l-UE għandha tibni fuq il-momentum politiku u tiżgura appoġġ finanzjarju qawwi sabiex isiru r-riformi demokratiċi, ekonomiċi u soċjali meħtieġa;

5. Jitlob li jkun hemm aktar finanzjament iddedikat għall-ġlieda kontra l-kampanji ta' diżinformazzjoni li jheddu l-proċessi demokratiċi fil-Viċinat tal-Unjoni;

6. Ifakkar li l-pajjiżi fil-Viċinat tan-Nofsinhar qed jiffaċċjaw pressjoni enormi minħabba żviluppi mqanqla fir-reġjun, inklużi l-kunflitti fis-Sirja u fil-Libja, iż-żieda fl-estremiżmu u l-movimenti relatati ta' refuġjati u migranti, u jemmen li aktar sforzi u finanzjament għal miżuri ta' bini ta' fiduċja jistgħu jkunu mod kif jiġu indirizzati l-problemi attwali; jitlob li jitreġġa' lura t-tnaqqis baġitarju propost għall-pajjiżi fil-Viċinat tan-Nofsinhar taħt l-Istrument Ewropew ta' Viċinat (ENI); itenni li l-kontribuzzjonijiet mill-ENI għall-wegħda tas-Sirja u l-Fond Fiduċjarju tal-UE għall-Afrika m'għandhomx isiru għad-detriment tal-prijoritajiet ewlenin tal-ENI u jitlob li dawn l-impenji addizzjonali jiġu kkumpensati bis-sħiħ permezz ta' rinforzi;

7. Jilqa' l-wegħdiet li saru fil-Konferenza ta' Brussell III "Nappoġġaw il-futur tas-Sirja u r-Reġjun" u jenfasizza li lil hinn mill-EUR 560 miljun allokati, l-UE trid timpenja ruħha għal involviment fit-tul u stabbli fir-reġjun; jissottolinja l-isforzi ta' organizzazzjonijiet li jaħdmu fuq il-ġbir ta' evidenza fis-Sirja u jitlob li l-evidenza ta' delitti tal-gwerra u delitti kontra l-umanità mwettqa min-naħat kollha tal-kunflitt jinżammu bħala prijorità fundamentali;

8. Jitlob appoġġ imsaħħaħ tal-UE għall-vijabbiltà ta' soluzzjoni ta' żewġ stati, l-Awtorità Palestinjana, is-soċjetà ċivili kemm fl-Iżrael kif ukoll fil-Palestina u l-Aġenzija ta' Fondi u tax-Xogħol tan-Nazzjonijiet Uniti għar-refuġjati tal-Palestina fil-Lvant Qarib (UNRWA); jinnota bi tħassib l-allegazzjonijiet reċenti ta' abbuż ta' poter fi ħdan it-tmexxija tal-UNRWA u jistenna li jsiru investigazzjoni sħiħa u trasparenti u skrutinju estern dwar dawn il-kwistjonijiet; jibqa' mħasseb dwar it-tkomplija tal-qerda u l-konfiska ta' assistenza umanitarja ffinanzjata mill-UE fix-Xatt tal-Punent;

9. Jitlob li jerġa' jiddaħħal il-mandat tar-Rappreżentant Speċjali tal-UE għan-Nofsinhar tal-Mediterran, li jmexxi l-impenn tal-UE mar-reġjun u li jipprovdi viżibbiltà akbar tal-UE;

10. Jitlob għal aktar finanzjament għall-Istrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem (EIDHR); itenni l-appoġġ qawwi tiegħu għad-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem, b'mod partikolari dawk li jinsabu l-aktar fir-riskju, inkluż permezz tal-Mekkaniżmu għad-Difensuri tad-Drittijiet tal-Bniedem (ProtectDefenders.eu);

11. Jenfasizza l-ħtieġa li tiġi appoġġata u protetta l-komunità LGBTI+ madwar id-dinja; jitlob l-allokazzjoni ta' fondi tal-UE biex jiġu appoġġati l-komunitajiet LGBTI+ f'pajjiżi fejn id-drittijiet tagħhom ikunu mhedda;

12. Jenfasizza r-rwol importanti tal-Missjonijiet ta' Osservazzjoni Elettorali (MOE) tal-UE fit-tisħiħ tal-istituzzjonijiet demokratiċi u għall-bini tal-fiduċja pubblika fil-proċessi elettorali, u b'hekk tiġi promossa l-istabbiltà u jissaħħu objettivi oħra tal-politika barranija, fosthom il-bini tal-paċi; jindika l-importanza li jissaħħu l-MOE u li jiżdied il-finanzjament tagħhom; jinnota li ż-żieda proposta għandu jkollha, b'mod partikolari, l-għan li ssaħħaħ l-appoġġ għall-organizzazzjonijiet ta' osservazzjoni elettorali lokali bbażati fuq is-soċjetà ċivili, b'massimu ta' 25 % tal-baġit totali tal-EIDHR li għandu jiġi allokat għall-finanzjament tal-MOE; iħeġġeġ lill-Kummissjoni trawwem aktar kompetizzjoni bejn il-fornituri tas-servizzi bħala mod kif jiżdiedu l-effikaċja u l-effiċjenza;

13. Jisħaq fuq l-importanza ta' tfassil progressiv tal-politika ta' difiża komuni tal-UE u l-ħtieġa li jingħata appoġġ għal aktar finanzjament biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni tagħha; jafferma mill-ġdid l-appoġġ qawwi tiegħu għall-Programm Ewropew għall-Iżvilupp fl-Industrija tad-Difiża (EDIDP) u jilqa' l-EUR 255 miljun allokati fl-Abbozz ta' Baġit; ifakkar fir-rwol importanti li l-Fond Ewropew għad-Difiża (EDF) irid ikollu f'baġits futuri, b'mod partikolari l-qafas finanzjarju pluriennali li jmiss; jistieden lill-Istati Membri jagħmlu użu akbar minn dawn l-opportunitajiet ta' finanzjament;

14. Itenni l-fehma tiegħu li l-finanzjament tan-nefqiet amministrattivi u operattivi tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża u ta' kooperazzjoni strutturata permanenti mill-baġit tal-Unjoni huwa l-unika għażla skont it-Trattati;

15. Jemmen li għandhom jiġu ddedikati aktar fondi għall-isforzi ta' prevenzjoni tal-kunflitti ċivili, ta' medjazzjoni u ta' rikonċiljazzjoni, speċjalment fil-Viċinat tan-Nofsinhar u tal-Lvant tal-UE;

16. Jenfasizza l-konsegwenzi li se jkollu t-tibdil fil-klima fuq l-azzjoni esterna tal-UE; jisħaq fuq il-ħtieġa li l-emerġenza klimatika titqabbel ma' żieda sostanzjali fl-għadd ta' fondi ddedikati għall-objettivi tal-klima u d-diplomazija dwar il-klima;

17. Jisħaq fuq ir-responsabbiltà tal-UE li tappoġġa l-protezzjoni tal-Artiku; jissottolinja l-importanza li jsir investiment f'politika tal-UE aktar koerenti għall-Artiku;

18. Jisħaq fuq il-ħtieġa kritika li tinqered il-vjolenza sesswali u sessista, billi jiġi indirizzat l-użu mifrux u sistemiku tagħha bħala arma tal-gwerra; jitlob li l-fondi tal-UE jintużaw biex jiġu appoġġati l-vittmi ta' vjolenza sessista u d-drittijiet tan-nisa madwar id-dinja biex ikollhom aċċess għall-abort sikur u legali;

19. Jitlob li jkun hemm żieda fil-finanzjament għal proġetti li jiffukaw fuq l-appoġġ għar-refuġjati mill-Venezwela li jkunu ħarbu lejn il-pajjiżi ġirien inklużi t-territorji tal-Istati Membri fil-Karibew;

20. Jinsab diżappuntat bl-għadd baxx ta' nisa f'pożizzjonijiet ta' maniġment intermedju u ta' maniġment superjuri fis-SEAE (25 % u 13 % rispettivament); jistieden lill-Viċi President tal-Kummissjoni/Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà biex tagħmel impenn bil-miktub rigward il-preżenza tan-nisa f'pożizzjonijiet maniġerjali, inkluża l-mira ta' 50 % nisa bħala Kapijiet ta' Delegazzjoni sal-2024;

21. Jiġbed l-attenzjoni lejn il-fatt li kriżijiet mhux previsti jirrikjedu flessibbiltà u lok għal manuvrar fil-baġit u għalhekk ifakkar dwar il-ħtieġa li jkun hemm tħejjija u kapaċità ta' azzjoni b'ħeffa u b'mod effettiv jekk ikun meħtieġ;

22. Ifakkar li l-proposta tal-baġit attwali hija bbażata fuq baġit b'kontribuzzjonijiet sħaħ mir-Renju Unit matul l-2020.

INFORMAZZJONI DWAR L-ADOZZJONI FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Data tal-adozzjoni	1.10.2019
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 42 –: 12 0: 1
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Phil Bennion, Lars Patrick Berg, Anna Bonfrisco, Reinhard Bütikofer, Fabio Massimo Castaldo, Włodzimierz Cimoszewicz, Tanja Fajon, Michael Gahler, Giorgos Georgiou, Nathan Gill, Raphaël Glucksmann, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Sandra Kalniete, Stelios Kouloglou, David Lega, Nathalie Loiseau, Antonio López-Istúriz White, Jaak Madison, Claudiu Manda, Thierry Mariani, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Sven Mikser, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Sergei Stanishev, Hermann Tertsch, Idoia Villanueva Ruiz, Viola Von Cramon-Taubadel, Irina Von Wiese, Isabel Wiseler-Lima, Željana Zovko
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Attila Ara-Kovács, Vladimír Bilčík, Loucas Fourlas, Neena Gill, Markéta Gregorová, Roman Haider, Sergey Lagodinsky, Hannah Neumann, Bert-Jan Ruissen, Tineke Strik, Mick Wallace
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali	Michael Bloss, Liudas Mažylis, Philippe Olivier

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

42	+
ECR	Hermann Tertsch
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Traian Băsescu, Vladimír Bilčík, Loucas Fourlas, Michael Gahler, Sandra Kalniete, David Lega, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Liudas Mažylis, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Isabel Wiseler-Lima, Željana Zovko
RENEW	Petras Auštrevičius, Phil Bennion, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Irina Von Wiese
S&D	Attila Ara-Kovács, Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Tanja Fajon, Neena Gill, Raphaël Glucksmann, Claudiu Manda, Sven Mikser, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos
VERTS/ALE	Michael Bloss, Reinhard Bütikofer, Markéta Gregorová, Sergey Lagodinsky, Hannah Neumann, Tineke Strik, Viola Von Cramon-Taubadel

12	-
ECR	Bert-Jan Ruissen
GUE/NGL	Giorgos Georgiou, Stelios Kouloglou, Idoia Villanueva Ruiz, Mick Wallace
ID	Lars Patrick Berg, Anna Bonfrisco, Roman Haider, Jaak Madison, Thierry Mariani, Philippe Olivier
NI	Nathan Gill

1	0
S&D	Sergei Stanishev

Tifsira tas-simboli użati:
+ : favur
- : kontra
0 : astensjoni